

## **Distrito nº 27 del Concejo Municipal**

### **Manuel Caughman (D)**

Mi nombre es Manuel Caughman y soy candidato al Concejo Municipal por el Distrito número 27, un puesto actualmente ocupado por el Concejal Leroy Comrie. Soy candidato al Concejo Municipal porque quiero que este Distrito continúe siendo fuerte y vibrante. Traigo a este Distrito un claro historial de resultados. He trabajado para el Concejal William Scarborough por diez años, respondiendo a los problemas de nuestros votantes. Como ex Vicepresidente de la Junta Comunitaria número 12, también trabajé con el Comité de Uso de Suelos en la rezonificación de Downtown Jamaica. Esta rezonificación mejoró la economía y generó empleo en este distrito de negocios. Además, como Presidente de Binkerhoff Action Association, luché a favor de la limpieza del sitio de desperdicios tóxicos de Westside, que contaminaba el agua subterránea de esa comunidad. Estos logros y mi experiencia me familiarizan con las necesidades y los problemas de este distrito. La Educación es el tema más importante en el que quiero concentrarme desde el Concejo Municipal. Lucharé para obtener fondos y hacer reformas para modernizar nuestro sistema escolar. Estableceré reuniones mensuales de enfoque con los directores de escuelas que están al borde del fracaso para resolver sus problemas, y trabajaré con los padres para que se involucren más en el sistema educativo. Esto nos ayudará a ser proactivos en vez de simplemente reaccionar a los problemas. La Seguridad Pública es uno de los puntos prioritarios de mi agenda. Tenemos que proteger la seguridad de nuestras casas, escuelas y negocios. Muchas gracias por su apoyo, Dios los bendiga.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Distrito nº 27 del Concejo Municipal**

**Joan Flowers** (D)

Soy Joan Flowers y soy candidata al Concejo Municipal de Nueva York por el Distrito número 27, aquí en Queens. He vivido y trabajado en este distrito durante más de 25 años, y he servido como Abogada en la Sociedad de Ayuda Legal de Queens y desde 1993 soy la propietaria de una empresa local: un gimnasio de servicio completo.

Con su voto, seré la primera mujer Concejal en la historia de este distrito.

Estoy comprometida a luchar por la calidad de la educación en las escuelas públicas, con el necesario desarrollo profesional para los maestros, y batallaré para conseguir los miles de millones de dólares en fondos estatales que les corresponden a nuestras escuelas y nuestros niños.

Cuando sea elegida, continuaré defendiendo incansablemente el financiamiento de los centros para personas de la tercera edad y la calidad de vida de nuestros ciudadanos que viven sus años dorados. Soy la mujer apropiada en el momento correcto para traer los puestos de trabajo que nuestros vecindarios tanto necesitan y para contribuir a la protección de nuestras familias en sus necesidades de salud.

Como su Concejal, ayudaré a que la policía trabaje como parte de la comunidad con nuestros jóvenes y nuestros líderes cívicos y religiosos.

Con su voto, juntos podemos hacer realidad nuestros sueños para personas de todos los orígenes y tradiciones culturales.

*Traducción del texto proporcionado por la candidata. No participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Distrito nº 27 del Concejo Municipal**

**Greg Mays (D)**

Buenos días. Soy Greg Mays y vengo hoy a declarar mi candidatura para el Distrito número 27 del Concejo Municipal de Nueva York, puesto actualmente ocupado por el honorable Leroy Comrie. Soy candidato por dos razones: porque ustedes merecen el derecho de saber que su próximo representante en el Concejo Municipal está listo para hacer el trabajo. Yo lo estoy. Durante los últimos seis años he dirigido una organización sin fines de lucro con sede en Jamaica, *A Better Jamaica*. En la actualidad tenemos seis programas. Juntas, nuestras dos series cinematográficas *Exhibit 21 Films* llegan a cinco parques aquí en Southeast Queens. Nuestro sitio web Jamaica311.com y nuestros mensajes electrónicos semanales presentan toda clase de eventos que tienen lugar aquí en nuestro amado vecindario. *Jamaica Solutions* reúne a expertos de la comunidad para buscar soluciones a nuestros problemas. Nuestro programa *Jamaica Reads* lleva personas de la tercera edad a una escuela primaria de la localidad para trabajar uno a uno con estudiantes de primer grado en la adquisición de destrezas de lectura. Por último, *Jamaica Ball* reúne a 17 organizaciones locales sin fines de lucro para una recaudación conjunta de fondos que le permite a cada una de ellas retener 90% de sus ingresos por venta de boletos. Estoy listo para enfrentar los problemas del distrito de la misma manera inteligente, proactiva y creativa, como su representante en el Concejo Municipal. Es la misma manera de hacer las cosas que aportó a la Junta Comunitaria número 12, donde soy Presidente del Comité de Parques. Y la misma que llevé a mi liderazgo como Presidente de la Organización Cívica de Addisleigh Park. Estoy listo para responder a sus necesidades, pero tan importante como eso es que estoy listo para estudiar activamente el panorama del Distrito número 27 con el propósito de determinar qué problemas están emergiendo y así poder resolverlos antes de que aumenten. Sé que no todo está bien en Southeast Queens. Entre otras cosas, conozco las inundaciones y el hacinamiento de nuestras calles. Sé que muchos de nuestros niños están fracasando en la escuela. Sé que muchos de nuestros jóvenes no tienen cómo integrarse. También sé que muchos de nuestros adultos están desempleados, y que como resultado tenemos una de las tasas de embargo hipotecario más altas de la ciudad y del estado. Por último, sé que muchas de nuestras personas de la tercera edad sufren en silencio. Si ustedes se preocupan y, como yo, están cansados de esperar que otros resuelvan nuestros problemas, les ruego que se unan a mí. Hagamos que el Distrito número 27 del Concejo Municipal de Nueva York sea el mejor que se ha visto. ¡Hagámoslo! ¡Gracias!

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Distrito nº 27 del Concejo Municipal**

### **I. Daneek Miller (D)**

Buenos días, soy Daneek Miller y pido que voten por mí para el Concejo Municipal. Serví como presidente del Sindicato Amalgamado de Transportistas 1056, que representa a chóferes y mecánicos de la Autoridad Metropolitana de Transporte. He pasado mi vida entera luchando para mejorar la vida de las personas y los vecindarios en Southeast Queens. Como activista sindical y comunitario, conozco el poder de construir coaliciones para lograr resultados. Esto incluye la exitosa restauración de nuestros servicios de autobús, como las líneas Q27 y Q42. Mi involucramiento también incluye haber trabajado con la Asociación de Parques del Sur de Queens para mejorar nuestros parques y brindar oportunidades educativas y sociales para nuestros jóvenes. También he participado activamente con *Brothers United* y *United Black Men of Queens*. Como su Concejal, trabajaré para mejorar la educación en las escuelas de nuestros vecindarios. Soy un producto de las escuelas públicas; mis hijos estudiaron en ellas; quiero que todos los niños en todas las escuelas reciban la mejor educación posible. En el Concejo lucharé para incluir en el presupuesto municipal fondos para mejoras en nuestros vecindarios. Prometo luchar para lograr que sean mejores lugares para vivir. Esto también significa que los residentes tengan acceso a empleos bien remunerados. Y también significa que los funcionarios elegidos rindan cuentas ante los ciudadanos, no ante sus donantes adinerados. Toda mi vida he luchado por Southeast Queens. Ofrezco mi experiencia y mi trabajo como edificador de alianzas que sabe cómo lograr resultados. Espero poder trabajar para ustedes y con ustedes como su nuevo Concejal.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Distrito nº 27 del Concejo Municipal**

**Sondra H. Peeden** (D)

Mi nombre es Sondra Peeden y me gustaría tener la oportunidad de ser la primera mujer elegida al Distrito número 27 del Concejo Municipal. Amo Southeast Queens y he pasado en St. Albans la mayor parte de mi vida. Después de 20 años de trabajar en el gobierno y la política, conozco bien cómo funciona el Concejo Municipal de Nueva York, y si soy elegida serviré no solamente a los residentes del Distrito número 27 sino a toda la ciudad. Los problemas que enfrentamos hoy requieren de funcionarios elegidos que tengan conocimiento institucional, una perspectiva fresca y la capacidad de trabajar con los demás. El Distrito número 27 necesita en el Ayuntamiento Municipal a alguien que tenga los conocimientos, la experiencia y la capacidad para encontrar soluciones. Apoyaré a los trabajadores y la industria privada, y promoveré sociedades del sector público con el privado. Trabajaré para crear una industria verde, manufacturas, empleo en el sector de ventas, y para hacer de Southeast Queens un punto de destino para el comercio. Quiero proteger a los más vulnerables en nuestra comunidad, las personas de la tercera edad y los jóvenes. Es necesario reestructurar el Departamento de Educación para que todos nuestros hijos estén preparados para competir en un mundo de tecnología avanzada. El Condado de Queens carece de camas de hospital y hay disparidades en el cuidado de la salud en nuestras comunidades. Debemos trabajar para atraer más servicios de cuidado de la salud críticos y primarios a Queens. Prometo escuchar a todos, ser mediadora, promover el cambio y hacer que nuestra comunidad y nuestra ciudad sean mejores lugares. Espero que voten por mí, Sondra Peeden, el 10 de septiembre de 2013.

*Traducción del texto proporcionado por la candidata. No participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Distrito n° 26 del Concejo Municipal**

### **Clyde Vanel (D)**

Mi nombre es Clyde Vanel y soy candidato a servir como su próximo Concejal. Tengo la energía, la experiencia y la integridad para servir debidamente a nuestra comunidad. Soy el único candidato que luchó junto a ustedes para mantener intacta nuestra comunidad hace apenas unos meses, durante la creación de nuestros distritos. Durante años he luchado también para mantener abiertas nuestras escuelas y darles los recursos que necesitan para educar a nuestros hijos. Adicionalmente, durante años mi oficina ha funcionado como un centro comunitario. Durante la tormenta de nieve de hace unos años y durante el Huracán Sandy, mi oficina brindó recursos para retirar nieve, árboles y desechos, además de electricidad para quienes estaban enfermos y encerrados. Soy un abogado y un defensor comunitario que nació y creció en Queens. Mis padres nos educaron a mí y a mis nueve hermanos en Cambria Heights. Nos inculcaron firmes valores morales y la idea de que con educación, disciplina y trabajo duro, todo es posible. Llevaré esos valores y esa ética de trabajo al Ayuntamiento Municipal. Nuestra comunidad se enfrenta a muchos asuntos urgentes: la crisis de embargos hipotecarios, “parar y registrar” o *stop and frisk*, la seguridad pública, el cierre de programas para jóvenes y personas de la tercera edad, la falta de respeto a los límites de velocidad, el transporte, el ruido. Creo, sin embargo, que nuestros temas principales son la necesidad de mayor empleo y el que nuestras escuelas estén fracasando. Voten por mí, Clyde Banel, para representarlos en el Ayuntamiento Municipal. Tengo un plan y tengo la energía, los valores y la experiencia para luchar por ustedes.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*